**Zeitschrift:** Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen

Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de

l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale

ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 51 (1953)

Heft: 4

Rubrik: Mitteilungen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Artifel in der Zeitschrift "Pro Juventute" Nr. 11 (Nov. 1949) und möchte nur ergänzend beifügen, daß 1949, wie ich voraussah, in der Schweiz der Stillgeldbezug noch weiter guruckging, auf nur noch 47 Prozent. Leider beteiligeten sich an diesem Rückgang in hohem Maße auch wieder Stadt und Kanton St. Gallen. Darum brachte das Jahr 1949 auch wieder eine viel höhere relative Knabensterblichkeit. So geht aber die "Schonung und Rettung der überschüf-

sigen Anabengeburten", die sich in den Tabellen 1, 2 und 3 so verheißend fundtat, leider wieder verloren. Mit gemischten Gefühlen muffen wir zugeben, daß in St. Gallen "der Krieg ein Segen war für die Säuglinge", weil einzig die Rationierung der Milch und der Nährmittel mit Milchgehalt den Wert der natürlichen, menschlichen Milchquelle für das Kind "vorübergehend" beim Bublifum fteigerte. Der wieder eingetretene lleberfluß an fünstlichen Rährmit-

teln, wie die teuerungsbedingte Zunahme der mütterlichen Erwerbsarbeit führten leider wieder gur Berfürzung der Stillzeit. Gine leife Bufunftshoffnung dämmert in der Tatfache, daß es doch den drei Mütterberatungsstellen der Stadt einigermaßen gelungen ift, wenigftens für die dort Rat suchenden Frauen die mühsam erfämpfte längere Stilldauer mehr oder weni= ger aufrechtzuerhalten, wie Tabelle 12 es illu-(Fortfetung folgt.)





IN ALLEN APOTHEKEN UND DROGERIEN ERHÄLTLICH

Clinique générale cherche

#### Infirmière-sage-femme

poste stable et intéressant. Faire offres avec curriculum vitae et références, sous chiffre

P 10314 N à Publicitas S. A., Lausanne

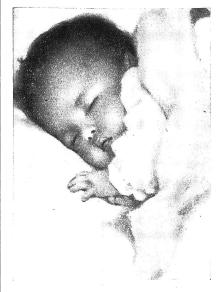


(+ Pat. 237.699) regt zusammen mit der feinen Lochung zu intensiverem Saugen an und fördert damit die gesunde Entwicklung. Mit dem

#### ← Bi-Bi-Käppchen

ist der Schoppen sicher verschlossen und bis zum Gebrauch vor Staub und Unreinigkeiten geschützt.

Erhältlich in Apotheken, Drogerien u. Sanitätsgeschäften



Wenn alles versagt, sei unverzagt, FISCOSIN ist Retterin.

## Fiscosi

die beglückende Fünfkorn-Säuglingsnahrung

ZBINDEN-FISCHLER & Co., BERN



Brustsalbe

verhütet, bei Beginn des Stillens angewendet, das Wundwerden der Brustwarzen und die Brustentzündung. Seit Jahren in ständigem Gebrauch in Kliniken und Frauenspitälern.

Topf mit sterilem Salbenstäbdien: Fr. 4.12 inkl. Wust.

Erhältlich in Apotheken oder durch den Fabrikanten:

Dr. Christ. Studer & Cie., Bern

K 2023 B



Muster und Prospekte

bereitwilligst vom Fabrikanten

AURAS AG.

in Clarens (Vd.)

enthält die 4 wichtigsten Getreidearten samt ihrem so wichtigen, natürlichen Kalkphosphat, stabilisierten Weizenkeimen und andere wichtige Aufbaustoffe.

- Enthält keinen Kakao.

Wird vom Körper sehr rasch aufgenommen und ist leicht verdaulich.

AURAS: nature, mit Karotten-Zusatz und Auras Vitam mit Vitamin B1 u. D2.

#### WISSEN UM DEN FORTSCHRITT:



## Kloiterfrau Aktiv-Puder

Bitte fordern Sie Muster und Literatur PHARMA G. m. b. H.





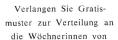
## Die Stimme der Natur

ist es, wenn Ihr Kleiner seine Nahrung zurückweist oder erbricht. Geben Sie ihm dann die bewährte

#### Trutose-Kindernahrung

sie wird von jedem Kinde gern genommen und gut verträgen.

Sie enthält alle lebenswichtigen Nährund Aufbaustoffe, sie stärkt, bildet Knochen und macht widerstandsfähig gegen Krankheiten.



#### Albert Meile AG. Bellerivestraße 53

Zürich 34 Telephon (051) 34 34 33

Preis per Büchse Fr. 2.-

K 250 B

#### Gesucht junge, tüchtige Hebamme

in katholische Privatklinik für den Gebärsaal und zur Mitpflege der Wöchnerinnen. Eintritt auf 1. Juni 1953. Es wird

Offerten mit Gehaltanspruch sind zu richten unter Chiffre 9031 an die Expedition dieses Blattes.



## Vaseno

### Kinderpflege-Präparate

das Ergebnis 50 jähr. Erfahrung und neuester Erkenntnisse der Wissenschaft



Vasenol - Wund- u. Kinderpuder

ein fetthaltiger, hautschützender u. milddesinfizierender Puder; er verhütet Wundwerden und fördert den Heilungsprozeß bei Wundsein.

Vasenol - Baby-Creme

schützt gefährdete Hautgebiete, namentlich in der Umgebung der Organe körperlicher Ausscheidungen.

Vasenol - Oel

zur täglichen Pflege, insbesondere der fettarmen Haut. Daher vornehmlich geeignet zur Dauerbehandlung Frühbzw. Neugeborener. Behandlung des Milchschorfs.

senoi - Paste

zur kühlenden und heilungsfördernden Abdeckung entzündlich gereizter und nässender Hautstellen.

Vasenol - Bade- und Kinderseife

reizlose, mit dem organverwandten Vasenol überfettete Seife zur Pflege zartester Haut.

VASENOL AG. NETSTAL (GLARUS)

\*

36

\*\*\*

36

\*

\*\*\*

36

-1101



hat den großen Vorzug, eine leichtere Verdaulichkeit der Kuhmilch zu gewährleisten. Eignet sich ausgezeichnet zur Verabreichung im Wechsel mit Frischobst, Frischgemüse, Obst- und Gemüsesäften.

Reich an Vitamin B. und D.

Muster und Broschüren bereitwilligst durch

HANS NOBS & CIE AG, MÜNCHENBUCHSEE/BE

## SENOPHILE

SALBE

In der Kinderpraxis angezeigt gegen:

Rote Flecken des Neugeborenen Milchschorf

Ekzeme

Beim Erwachsenen gegen:

Brustwarzenrhagaden

Schrunden und Risse an den Händen Wundlaufen

Wundsein und Wundliegen

Gerötete Stellen und Entzündungen Hautaffektionen (Nesselfieber usw.)

In allen Apotheken erhältlich

PANPHARMA A.G. NYON

Muster auf Verlangen durch

GALENICA A.G. BERN

Haslerstrasse 16

Angelika

#### das ärztlich empfohlene Umstands-Corselet

Seine Vorzüge:

- 1. Es sitzt dank der 3-fachen Verstellmöglichkeit bis zum letzten Tage tadellos.
- 2. Es drückt nicht auf den Leib, stützt ihn aber infolge des anatomisch richtigen Schnittes aus-
- 3. Der Büstenhalter läßt sich abknöpfen und daher leicht waschen. Er hat Gabeltrager, die der Brust den nöligen Halt geben.
- 4. Das Corselet dient auch zur Zurückbildung des Leibes nach der Geburt.
- 5. Da der Büstenhalter seitlich aufknöpfbar ist, eignet er sich überdies zum Stillen.

Verlangen Sie Auswahlsendung. Gewohnter Hebammenrabatt!



北京

柒

\*

36

北京

SANITÄTSGESCHÄFT ST. GALLEN ZÜRICH



Eine mehr als dreissigjährige Erfahrung in der Kinder-Eine mehr als dreissigjanrige Erianrung in der Kinuer-ernährung, die Zusammenarbeit einer Gruppe berühmter Spezialisten, unermüdlicher Forscherwille und treue Pflichterfüllung, das sind die Voraussetzungen, die uns ermöglichen, Ihnen eine Milch von einwandfreier Qualität anzubieten. — Jahr für Jahr spendet die Guigoz-Milch Tausenden von Kindern Gesundheit und Kraft, Jahr für Jahr bestätigen uns Tausende von zufriedenen Müttern ihre guten Erfahrungen mit der Guigoz-Milch, dem hervorragenden Nahrungsmittel wenn Muttermilch fehlt.



# Bewährte WANDER Präparate für die Säuglingsernährung

## **NUTROMALT**

der Nährzucker auf der Basis von Dextrin (67,5 %) und Maltose (31 %) bildet als wenig gärfähige Kohlehydratmischung einen zweckmäßigen Zusatz zur verdünnten Kuhmilch an Stelle von Rohr- oder Milchzucker.

NUTROMALT bietet Gewähr für einen ungestörten Ablauf der Verdauung, läßt das Auftreten dyspeptischer Störungen (Sommerdiarrhoen) vermeiden oder trägt zu ihrer Beseitigung bei.

Büchsen zu 250 und 500 g.

## LACTO-VEGUVA

die vollständige, äquilibrierte Flaschennahrung für den künstlich ernährten Säugling.

Durch den Zusatz von Gemüse-Preßsäften wird auch der Bedarf an Mineralsalzen gedeckt.

Einfache Zubereitung.

Büchse zu 400 g.

## **VEGUMINE**

aus Spinat, Karotten, Tomaten, Bananen, Kartoffel- und Zerealienstärke sowie etwas Hefe zusammengesetzt, vermittelt, mit der vorgeschriebenen Menge Milch zubereitet, dem Säugling nach dem 3. Lebensmonat eine in jeder Hinsicht wohl ausgewogene vollständige Mahlzeit.

VEGUMINE-Schoppen munden dem Säugling, werden tadellos vertragen und leiten unmerklich auf die gemischte Kost über. Zwei VEGUMINE-Schoppen täglich sichern den Mineralstoffbedarf des kindlichen Organismus; ihre Zubereitung ist denkbar einfach.

Büchse zu 250 g.

## **ASCORBETTEN**

enthalten Zitronensäure und Ascorbinsäure (Vitamin C). Mit ihrer Hilfe gelingt es, mühelos und ohne Zeitverlust einen mit Vitamin C angereicherten Sauermilchschoppen herzustellen.

Dr. A. WANDER A.G. BERN